اماكن البيع

بريس — كتب الصحيفة زقاق سين جاك عدد ٢٨٩
وعند شالاميل كتبي زقاق بوانجي عدد ٣٠

(CHALLAMEL, libraire - commissionnaire pour l'Algérie et l'Étranger, rue des Boulangers, 30, à Paris.)

الجزائر — بستيد كتبي
قسنطينية — بستيد واماقي كتبيان
بونة — بيسون كتبي
وهران — ڤيلي كتبي
تطاون — التاجر كرياط اخوان
سكيكدة — روشاس كتبي
باتنة — ليكران كتبي
تونس — عند المعلم لياه الماليح في مدرسة سين لوي بسيدي المرجاني



برجيس بريس

انيس الجليس



اماكن البيع

الاسكندرية — التجار اخوان رزق الله جبور
مصر — اخوان بحري بك
بيروت — التاجر درويش التيان
حلب — التاجر الياس صولا
اطرابلس الشام — التاجر عبد الله بمبينو وشريكه
يافة — التاجر متري الموصلي
سنقى فورة وباتاقية — التجار رينار وشركاوه
كلكتة — التاجر حزقيل صالح كباي
مدراس — التاجر براك تون
ازمير — التاجر يعقوب
بغداد — التاجر اكوست شانت دوك
تبريز — التاجر هنارت وشريكه

عدد ٨٧ يوم الاربعاء ٢٢ من تشرين الاول (اكتوبر) ١٨٦٢ ثمنها واجر البريد لحملها خمسة وعشرون فرنكا في العام ٢٧ من شهر ربيع الثاني عام ١٢٧٩ السنة الرابعة

N. 87 LE BIRGYS. — Bureaux : rue Saint-Jacques, N. 289, a Paris. 4e Année.

افرنسة ان عاهل الفرنسيس الاعظم انتقل هذه الايام من قصر سين كلو الى قصر كومبيين الذي في شمالي بريس ومعه العاهلة زوجه والامير ابنهما قيل انهم يمكثون هناك الى اليوم ١٥ من تشرين الثاني (نونبر) *

ان صحيفة بريس الرسمية طبعت في اليوم ١٥ من تشرين الاول (اكتوبر) زيادة دخل المملكة الافرنسية من المكوس ونحوها دون خراج العقارات والرباع في الاشهر التسعة الماضية من هذه السنة على الاشهر التسعة من اول السنة المنصرمة وزيادة الدخل المذكور في الاشهر التسعة من اول المنصرمة على التسعة التي من اول التي قبلها وهي ان الفضل بين دخل هذه السنة والسنة الماضية ٠٠٠ ٣٣٧ ٧٥ فرنك والفضل بين اشهر السنة المنصرمة واشهر السنة التي قبلها ٠٠٠ ٦٥٩ ٨١ فرنك هذا مع تعسر بعض احوال التجارة بسبب حرب امريكة وما حصلت الزيادة الا من حسن تدبير الدولة واعانتها على الاشتغال وتسهيل الامور لجميع الناس وجاب ما فيه مصلحة لهم حتى كثرت المعاملات وانتاج البضائع فلا تظن انه من زيادة المكوس والعادة في افرنسة ان يدفع الربع من خراج العقارات والرباع عند انتهاء كل ثلثة اشهر من السنة وقد يتاخر ذلك اذا لم توجد الدراهم عند اربابها وفي اخر الاشهر التسعة من هذه السنة وجدت اربعون الف الف فرنك دفعها اصحاب الاملاك مسبقة وما ذاك الا من كثرة الدراهم وتيسير امور الناس وهذا تفرح به الدولة لانها تحب خير رعاياها وتعاملهم كابنائها ووظيفتها انما هي السعي في مصالحهم والمال الذي تقبضه لا تستطيع ان تتصرف فيه بشي الا بموافقة اهل الندوة وكلاء الرعايا ومع ذلك لا ينفق الا فيما اعد اليه من المصالح العامة وعليه نظار مكلفون بالمحاسبة عليه كل سنة فالدولة كالوكيل لجميع رعاياها *

قد صدر مرسوم من عاهل الفرنسيس الاعظم اليوم ١٥ من تشرين الثاني (اكتوبر) بتولية السيد دروان د لويس وزير الخارجية عوض السيد توفنيل الذي تنازل عن تلك الخطة وقبل العاهل تنازله وسبب انعزال السيد توفنيل هو انه كتب رسالة الى السيد دلا فاليت فيما يتعلق بامور رومة حسبما رسم به العاهل الاعظم في رسالته له التي اختصرناها في العدد السابق فكان اشكال في بعض عباراتها حمله كثير من الصحف التي تريد تخلي البابة عن الملك على ان افرنسة تخرج جيوشها من رومة وتترك حمايته اذا لم يتوافق مع ملك ايطاليا وكثر في ذلك القيل والقال وتوهم بعض الناس امورا لا اصل لها فرفعت تلك الاوهام بانعزال الوزير المذكور *

ان السيد دروان دلويس ولي وزير الخارجية سابقا ثلث مرات المرة الاولى من اليوم ٢٠ من كانون الاول (دجنبر) سنة ١٨٤٨ الى ٢ من حزيران (يونية) سنة ١٨٤٩ وفي تلك المدة بعث بالجيوش لاخذ رومة وطرد كريبلدي ومزيني والثائرين على البابة منها وترجيع البابة الى مقر ملكه. والمرة الثانية ولي اليوم ١٠ من كانون الثاني (يناير) سنة ١٨٥١ ولم يمكث الا القليل وعزل والثالثة من ٢٨ من تموز (يولية) سنة ١٨٥٢ الى منتصف سنة ١٨٥٥ حين حرب القرم وهو رجل عالم كاتب شهير لا يحب البطالة فمدة تنازله من الوزارة قضاها كلها في البحث عن العلوم وجلب ما فيه مصلحة لبلاده وقد قدمنا في احد الاعداد السابقة انه رئيس مجلس جماعة من العلماء للفحص عن النباتات والحيوانات التي لا توجد في افرنسة وجلبها اليها *

ان السيد د روان دلويس بعث بمنشور اليوم ١٦ من هذا الشهر الى سفراء الدول الاجنبية في بريس يخبرهم بولايته وزير الخارجية وبانه لا يقصر في سعيه في موافقة دولته مع الدول الاخرين وبان افرنسة لا يمكنها ان تميل الى هواء دولة اجنبية في السياسة بل تسلك طريق الحق والانصاف وتبذل مجهودها في مصالح البابة وايطاليا ثم بعث بمنشور اخر الى سفراء افرنسة في البلاد الاجنبية يقرب مما ذكر *

ان العاهل الاعظم بعث اليوم ١٥ من هذا الشهر برسالة الى السيد توفنيل نصها سيدي توفنيل الاعز مصالح السياسة للموافقة في الامور التي سلكتها انت مع الانصاف الجانني الى تعويضك بغيرك في وزارة الخارجية وينبغي بعد مفارقتي رجلا كثيرا ما ظهرت لي دلائل على نصحه ان يستمر اكرامي اياه وثقتي به ولا يتغير منهما شي واتيقن اني في كل خطة تتقلدها في المستقبل اعتمد على معارفك وارغب اليك في ان لا تشك في اخلاص مودتي *

ان السيد فولد وزير المال سافر الى مرسيلية يوم الجمعة ١٧ من تشرين الاول (اكتوبر) ليحضر يوم السبت عيد ابتداء سفر سفن شركة الهند والصين التي تتقلع صبيحة يوم الاحد ١٩ من الشهر المذكور وانما فعل ذلك اعتناء بهذا الامر المهم الذي يجمع بين كل الامم ويسهل معاملات بعضهم بعضا والسفن المذكورة تقف الان في مراسي مصر وتنتقل منها البضائع ويبعث بها في البر الى مرسى السويس وحين يتم خرق البرزخ تصل نفسها الى مراسي الهند والصين *

ان جناب محمد جميل باشا سفير الباب العالي ببريس تشرف اليوم ٢٠ من هذا الشهر بالمثول بين يدي العاهل الاعظم في قصره تويلري الذي في بريس وقدم له تقليد ولايته ورسالة السلطان المعظم في استدعاء السفير القديم جناب ولي الدين باشا ورسالة اخرى يشكر فيها السلطان العاهل على بعثه اليه بعلامة الشرف الكبرى وذكر السفير المذكور ما جرت به العادة فشكره العاهل وكلفه بان يقول للسلطان عبد العزيز انه يلاحظ سيرته منذ ارتقائه على سرير الملك فوجده ذا حزم وانصاف فاعجبته وكذلك استحسن الترتيب والنظام اللذين هو شارع فيهما *

قد وجد في افرنسة عدد من يموت كل سنة وعمره مائة سنة فاكثر ١٤٨ *

ايطاليا ان صحيفتها الرسمية اشاعت في اليوم ١٢ من هذا الشهر قصد الدولة في دفتر دخل المملكة وخرجها لسنة ١٨٦٣ الذي بعثت به لدار الندوة للاقتراع عليه وهو ان الخرج العام لسنة ١٨٦٣ يكون ٤٢٥ ٣٨٧ ٩٣٥ وان الدخل العام ٦٥٢ ٨١١ ٦١٤ فكان الدخل ينقص عن الخرج ٧٧٣ ٥٧٥ ٣٢٠ وكان خرج هذه السنة التي نحن فيها ٤٩٨ ٦٤٦ ٩٧٤ فنقص خرج القابلة عن خرجها ٧٣ ٥٩٠ ٣٨٩ وكان دخلها ١٨٠ ٦٠٤ ٥٧٤ فزاد دخل القابلة على دخل هذه السنة ٥٧٢ ٢٠٧ ٤٠ *

ان الامير دلاتور دو ڤيرني ولي سفير افرنسة برومة بدلا من السيد لمركي دلا ڤاليت الذي رجع الى بريس *

ان مجلس الجنايات الحربية حكم بالقتل على جنود ايطاليا الذين فروا وانضموا الى جيوش كريبلدي فعفا عنهم الملك من القتل وامر بسجنهم *

انكلتيرة قد قدمنا في العدد السابق ان اهل انكلتيرة مقسومين على حزبين بعضهم قائم بنصرة كريبلدي وبعضهم يريد بقاء البابة كما كان ووقع النزاع والقتال بينهم في ذلك والان وردت اخبار بان الهرج والقتل تجدد في بيركانهات محلة بلندرة وقتل وجرح من الفريقين ولما دخل بينهم الشرط لكفهم عن الشر قاتلوهم وهزموهم وثبت الغلب لاهل ايرلاند الذين من جهة البابة *

بروسيا قد ذكرنا سابقا ان ملك البروس عزل اهل الندوة العامة وامر بانتخاب غيرهم وقلنا ان اكثرهم رجع الى وظيفته بعد الانتخاب وحين بعثت لهم الدولة للاقتراع على خرج المملكة لسنة ١٨٦٢ لم يقترعوا على ما يكفي للنفقات ولا سيما لنفقات الحرب محتجين بان ذلك فيه اقتصاد وتوفير لبيت المال فانكر عليهم ذلك اهل ندوة السادات ولم يمضوا اقتراعهم وامضوا ما في دفتر الخرج كما بعثته الدولة ولما انعقد مجلس اهل الندوة اليوم ١٤ من هذا الشهر قالوا ان فعل اهل ندوة السادات غير موافق للشريعة وقوانين البلد ولا يجوز لهم ذلك ونحن لا نرتضي فعلهم ولا نبيحه وكان حاضرا هناك رئيس مجلس الوزراء فاخرج من جيبه صكا قراه فيه مرسوم صدر من الملك باغلاق دار الندوة مدة من الزمن وانه يتاسف على عدم موافقتهم في خرج السنة المذكورة وهو حيث انه ملك فلا يمكنه ان يخل بمصالح بلاده وتدبير امورها فينفذ الان الخرج المذكور على ما هو عليه ولو انه مخالف للقوانين ويرجو ان اهل الندوة توافق عليه فيما بعد فاحدث ذلك الخلاف امورا مقلقة في اهل تلك البلاد واطلق السنة المضادين للدولة *

اسبانية وردت رسالة من ماردة مورخة بالسابع عشر من تشرين الاول تخبر بان الامير مولاي العباس اخا سلطان المغرب سيقدم عن قريب الى مدينة غرناطة لتحية ملكة اسبانية وزوجها اللذين يجوبان بلادهما للتنزه زمن الراحة من امور السياسة *

بلونية قد قدمنا ان قيصر الروس امر بحشد العساكر وان يوخذ خمسة من كل الف من الرعايا والان ورد خبر بان اخاه الدوك الاكبر قسطنطين عامل بلونية بعث يطلب منه اعفاء ارباب الارضين والعقارات والزراع في بلده من الخدمة العسكرية فاجابه الى ذلك ولعمري ان هذا نعم الراي وفيه مصلحة عظيمة اذ به تترقى الفلاحة وتتيسر معيشة الناس ويعود نفع ذلك على الرعايا وعلى الدولة لا تنظر الى من قال وانظر الى ما قال *

السويد كان في مملكة السويد اربع ديار ندوة والان ابطلت دولتها اثنتين منها وابقت اثنتين احداهما ندوة عامة ينتخبها جميع الرعايا والاخرى ندوة رفيعة ينتخب اعضاؤها مجالس شورى كل كورة *

القسطنطينية قد ذكرنا في العدد السابق اجمالا ان الدولة العثمانية ازمعت على بيع اوقاف الجوامع والان ورد تفصيل ذلك وهو ان اوقاف الجوامع والمدارس والبيمارستانات ونحوها بلغت الان ثلثي رباع المملكة وعقاراتها واكثر الارضين منها غير مغلة اهملها الوكلاء الذين هم فقهاء عاجزون عن القيام بمصالحها وخدمتها ليمكن حرثها وانما يكتفون بما يفي بالنفقات اللازمة للمساجد وغيرها وارزاق الايمة والخدمة فرات الدولة هذه المدة بيع الاوقاف المذكورة فيه مصلحة والتزمت بدفع كل سنة قدر ريعها المعتاد السنوي للمساجد ونحوها ورات ان في ذلك فائدتين عظيمتين الاولى التوسع في مال اثمانها والربح الكثير منه لان الذي تدفعه كل سنة شي قليل بالنسبة لاثمانها الان اذ اكثرها كان غير مغل كما قلنا والدولة حين تستولي عليها تصيرها كلها مغلة فيعظم ريعها واثمانها والثانية

ان الارضين والعقارات التي كانت مهجورة كالموات لا يعود منها نفع على العامة والمملكة تصيرها محروثة مزروعة يستفاد عنها جميع الناس *

ان وزير التجارة والفلاحة والاشغال العامة بالحاضرة العثمانية كتب الى عامل ازمير لاثنتين خلتا من ربيع الاول يقول له ان الدولة عزمت على تكثير زراعة القطن في بلادها وعلى اعانة الزراع وعوض ان تاخذ العشر مما يحصل منه بعد حصاده كالعادة رات الارفق بالرعايا ان تدفع كل سنة معلوما على كل ارض بشرط الا يتجاوز المعلوم المذكور عشر غلة الارض وليفرض ذلك يجب ان ينظر ما حصل من القطن في كل ارض مدة الست سنين الاخيرة قبل هذه السنة فيكون خراج الارض كل سنة عشر سدسه ويستمر على ذلك في المستقبل مدة عشر سنين من غير زيادة ولا نقص ثم يستانف الاختبار حتى لا يقع اجحاف بمال اهل الفلاحة فاخذ الخراج على هذا الوجه لا يحصل منه مضرة لاحد ولا يشكو مظلمة واما اخذ العشر كالعادة فيقع الخلاف دائما فيه بين الزراع والعمال ويعسر تحقيق كميته والتزمت الدولة بانها لا تاخذ شيئا من الخراج مدة خمس سنين ممن كانت له ارض موات وحرثها وزرع فيها القطن في هذه السنين العشر التي اولها هذه السنة وان مكس (كمرك) القطن في السنين العشر المذكورة لا يزاد عليه شي عند اخراجه بل يبقى كما كان جيدا كان او رديا وان الدواليب والالات المستعملة في زراعة القطن لا يدفع عليها مكس عند ادخالها الى بلاد المملكة وان الدولة تشتري مبلغا من الدواليب وادوات زراعة القطن وبزره وتوزعها على الزراع وتطبع لهم كتبا مختصرة بلغة البلد الذين هم به في زراعته وكيفية استعمال الالته وان الدولة امرت بتسوية الطرق ليسهل حمل القطن من مكان الى مكان وسيقع عرض عام كل سنة في امهات البلاد التي يزرع فيها كما يجعل ايضا في كل منها مجلس اعضاؤه من اهل البلاد ومن الاجنبية للنظر في ذلك ويكتب الى الدولة ما ظهر له ويشير عليها بما يجب فعله وبالالات النافعة لذلك *

ان مجلس سفراء الدول في القسطنطينية وضع علامته اليوم ٤ من ايلول (اشتنبر) على شروط الصلح بين الدولة العثمانية واهل السرب وهي ١٢ شرطا ١ ان الدولة العثمانية التزمت بان تتخلى لدولة السرب عن جميع الرباع والعقارات التي للمسلمين في ربض بلغراد قاعدة بلاد السرب ويقبض اربابها العوض عنها وبان تهدم بعض القلاع التي لها في تلك البلاد ٢ ان الباب العالي يحفظ قلعته التي في بلغراد وله ان يوسع ساحاتها وما حولها باضافة بعض اراضي اهل السرب اليها او هدم بعض ديارهم لما ذكر بشرط اعطاء العوض عن ذلك ٣ ان دولة السرب التزمت باداء العوض عن املاك المسلمين عند خروجهم منها وانتقالهم الى القلعة العثمانية ليقطنوها ٤ ان الدولة العلية اعلنت بانها ليس غرضها بحفظ قلعتها في بلغراد التعدي على حقوق بلاد السرب والدليل على ذلك ما كتبته الى عامل القلعه المذكورة الذي ارتضاه جميع سفراء الدول ٥ ان توسيع ساحات قلعة الدولة العثمانية وجميع ما يتعلق بها يتفق عليه مجلس ينعقد من روساء العساكر لدول اروبا ودولة السلطان المعظم وينعقد مجلس اخر من الترك واهل السرب لتعيين قدر العوض عما يزاد في ساحات القلعة وما يضاف اليها ٦ ان الدولة العثمانية التزمت بهدم قلاع سقول واوجيزة ٧ وقع الاتفاق على ان الحرس الذي في قلاع الدولة العلية لا يتجاوز قدر الحاجة ٨ بمقتضى الشرط المتقدم يخرج من بلاد السرب المسلمون الذين لا يحتاج اليهم في ذلك ٩ ان عمال السرب وعامل السلطان المعظم لا يتداخل احد الفريقين منهما في امور الاخر التي هي من وظائفه ١٠ ان جميع الاجنبيين الذين في الخدمة العسكرية في بلاد السرب يخرجون من الخدمة المذكورة ١١ ان الدولة العثمانية تثق بان دولة السرب لا تجعل عسكرا اكثر مما يلزم لحرس بلادها وحفظ نظامها ١٢ ان الباب العالي يكون دائما حاضرا لقضاء حاجات اهل السرب حتى يدوم السلم والموادة بين الفريقين *

وردت رسائل من الحاضرة العثمانية تخبر بان سفيري افرنسة وروسيا بمقتضى مراسيم دولتيهما طلبا من دولة السلطان ان ترجع عن قصدها في تسوية الطرق في بلاد الجبل الاسود لمرور عساكرها المذكور في شروط الصلح لانه مخالف لما وعدت به الدول الكبيرة من انها تبقي ما كان على ما كان قبل وقوع الحرب وقال سفير افرنسة ان لم تترك ذلك من نفسها فتتركه غصبا *

بعثوا لنا برسالة ورغبوا الينا بنشر هذه القطعة منها في صحيفتنا وهي يوجد في القسطنطينية كازيتة تتحرر باحرف ارمنيه واللغة تركيه اسمها نفادس من حيث انها كتبت حادثة مرعش بالصدق عن هجوم الاسلام وفتكهم بالمسيحيين وزحف الباشا مع اسلام تلك الديرة على القري التي دافعت سكانها المسيحيين الارمن عن دمها وعرضها ومالها لكي يهلكوهم فليس ان هذه الكازيتة بطلت فقط لاجل كتابتها حقيقة الواقع بل ومولفها امسك والقى فى سجن الشرطه مع اللصوص والقتلة تعمدا وما زال على هذه الحال المحزنة حتى الان *

هـرات   وردت رسالة من بومبي مورخة بالسادس والعشرين من اب (اغشت) تخبر بان مدينة هرات حصرها دوست محمد بجنوده *

الهـنـد   ورد خبر بان اهل ديكان كانوا يخشون الغلاء والمجاعة من قلة الامطار ثم نزل المطر الغزير وزال خوفهم *

امريكة   وردت رسالة من نويورك تاريخها السادس من هذا الشهر تخبر بوقوع ملحمة كبيرة بين اهل الجنوب والشمال دامت يومين وكانت جيوش الجنوب فيها ٤٠ الفا فانتصر عليهم اهل الشمال فرجعوا الى جهة ريشمون قاعدة بلادهم بعد ان مات منهم الكثير وتركوا لعدوهم عدة مدافع وثلثمائة اسير وكذلك مات الكثير من اهل الشمال الا انه لا يبلغ عدد قتلى اهل الجنوب ومات كثير من روسائهم اخبر بهذا قائد الشمال روزانبرانس * قد قدمنا انه صدر امر من دولة الشمال بتحرير جميع العبيد حتى الذين في بلاد الجنوب والان ورد خبر بانه لما بلغ ذلك دولة الجنوب عقدت مجلسا فاجمع اهله على ان الاسارى الذين ياخذونهم من روساء عسكر الشمال في المستقبل منذ اليوم الاول من كانون الثاني (يناير) القابل يوضعون كلهم في الكراكة وعلى ان روساء جيوش العبيد منهم يقتلون الا اذا رجعت دولة الشمال في الامر الذي صدر منها *

المكسيك   ان عدد اهل المكسيك ٠٠٠ ٧٠٠ ٦ منهم ٠٠٠ ٠٠٠ ٤ من خلص اهل تلك البلاد مع ٠٠٠ ٥٠٠ ١ متناسلون من اخلاط الامم مع ٠٠٠ ٨٠٠ من اهل اسبانية المختلطين قليلا باهل تلك البلاد مع ٠٠٠ ٣٠٠ من خلص اهل اسبانية مع ٠٠٠ ١٠٠ اجنبيين من اجيال مختلفة اقاموا في تلك الارض *

وردت رسالة من فيرا كروز تاريخها ١٨ من ايلول (اشتنبر) تخبر بان قائد جيوش افرنسه دلورانسيس نشر في جنوده رسالة بعث له بها العاهل الاعظم ملخصها انه يشكره على حسن سيرته ويهنئه بالنصر الذي حصل له مرارا ويقول له ان الحرب سجال فلا عجب في عدم نجاح الجنود في مقتلة بويبلة فهذه عادة الحرب يعرض فيها احيانا مع النصر بعض الانكسار ويكلفه بان يشكر على لسانه العساكر على شجاعتهم وصبرهم وتحملهم التعب ويقول له انه احسن في قبول بعض اهل المكسيك تحت حماية الراية الافرنسية وانه لا يريد جعل دولة في تلك البلاد وانما اهلها يختارون ما ارادوا بعد حصول النصر وانقاذهم من الظلم وانه لا يريد من تلك الدومة الا ان تفي بما وعدت به وتحسن سيرتها مع الدول الاجنبية وتسعى في خيرات بلادها *

ان امير جيوش اهل المكسيك زاركوزا توفي بمرض حمى العفن في ٧ من ايلول (اشتنبر) وولي عوضه الامير كونزاليس اورتيغا *

المغرب الاقصى   قد ذكرنا سابقا ان السيد بكلار قنصل افرنسة العام بالاسكندرية الذي كان احد اعضاء مجلس نواب دول اروبا في الشام للنظر في امر الثورة على النصارى اولته دولة افرنسة قنصلا عاما في مدينة طنجة اشهر مراسي بلاد المغرب والان اعلنت صحف بريس بانه سيسافر الى المغرب وان الدولة رفعت رتبته واولته سفيرا فيه كما رفعت قنصلات طنجة الى مرتبة السفارة ومن قديم الزمان لم يكن سفراء لدول اروبا في بلاد المغرب وانما يبعثون القناصل اليها *

ان سلطان المغرب سيقترض الدراهم ليدفع الدين الذي عليه لاسبانية وانكلتيرة لانه لم يرتض استيلاء السبنيول والانكليز على قبض مكوس بلاده لاستيفاء ديونهم *

برزخ السويس   ان السيد فرديناند لسبس سافر من بريس اليوم ٨ من هذا الشهر ومر باطاليا ليركب في ترييست اليوم ١٢ ويصل الى الاسكندرية نحو اليوم ١٧ والمقصود من سفره النظر في اتمام حفر البرزخ الذي بين النيل والسويس وقيل ان ذلك يتم في السنة القابلة ولاتمام حفر البرزخ الذي بين بحر القلزم والبحر الشامي عند مرسى سعيد الذي سمي باسم حضرة سعيد باشا قيل مصر وقدروا انه يتم اخر حزيران (يونية) السنة القابلة اذا استمر عدد الفعلة ٤٠٠٠٠ ومساحة القطعة الباقية بين النيل والسويس ٣٢٠٠٠٠٠ متر مكعب اي هذا العدد من قطع من الارض طول كل منها وعرضه وعمقه متر والباقي من البرزخ الذي بين السويس ومرسى سعيد ٠٠٠ ٥٠٠ ٤ متر مكعب ولحفر بعض جداول صغيرة لاستمداد الخليج من بحائر هناك وقدر الارض التي تحفر لذلك ٠٠٠ ٣٠٠ فكان جميع ما بقي من الحفر ٠٠٠ ٠٠٠ ٨ *

حوادث مختلفة

عرض لندرة العام   ان عرض لندرة العام في سنة ١٨٥١ ابتدى اول يوم من ايار (ماية) كما وقع في هذه السنة واغلق اليوم ١١ من تشرين الاول وفي هذه السنة لم يزل مفتوحا فنظر المكلفون به في الفرق بين السنتين المذكورتين فوجدوا الذين دخلوه للفرجة السنة الاولى ١٩٥ ٠٣٩ ٦ وفي هذه السنة ٩١٣ ٣٠٥ ٥ فنقصت هذه السنة عما قبلها ٢٨٢ ٧٣٣ وكان الدخل الوسط الذي قبضوه من الداخلين كل يوم من السنة الاولى ٠٠٧ ٣ ليفر سترلان صرف الليفر الواحد ٢٥ فرنكا وفي هذه السنة كان ٢٦٣٩ ليفر سترلان وكانت النفقات على العرض في هذه السنة تزيد كثيرا على نفقات السنة الاولى لانهم احتفلوا فيه غاية الاحتفال هذه السنة بالزينة واتساع القصر فقدرت شركة العرض انها تخسر فيه هذه السنة خمسين الف ليفر سترلان مع انها ربحت في السنة الاولى ٠٠٠ ١٨٦ ليفر سترلان *

نادرة عجيبة   توجد امراة في التون فيل احدى مدن شمالي امريكة متزوجة برجل اسكاف يصنع الاخفاف يسمى شارف فولدت في ١٩ من ايلول (اشتنبر) الماضي ولدا ذكرا في رجله اليسرى خف من الجلد الاسود الذي له بريق المسمى عندهم بالفرنيز فعجب الطبيب الذي حضر المخاض من ذلك وسال زوج المراة عن حالها مدة حملها فقال انها اشتهت اكل الجلد ولم يمكنه منعها منه فاضاف له بعض المسوغات وقدمه اليها فاكلته *

برجيس بريس والجوائب

ان برجيس بريس نشر في عدد ٨٠ ثناء الناس الجميل عليه وكثرة قارئيه وورود رسائل الشكر عليه وضمن بعضها من باب التحدث بالنعم والاعتراف بالجميل وشكر الناس على احسانهم ولما بلغ ذلك صحيفة الجوائب لم يقر لها قرار من الحسد فاخترعت اشياء وهميه لا حقيقة لها ونسبت اليه بها التنديد على الدولة العثمانية والاساءة الى جانبها الرفيع وغاية ما استدلت به على ذلك خمسة امور الاول روايته ان الباشا عامل قلعة بلغراد اطلق المدافع على المدينة من غير ان ينذر اهلها الثاني انه روى من غير استناد ان درويش باشا هجم بجنوده التي هي ثلثون الفا على اصطرك من بلاد الجبل الاسود في العاشر من تموز فدافعه اهل الجبل وقتلوا الكثير من جيوشه الثالث تشنيعه على والي حلب المفخم ونسبة الفساد والضرر اليه وقوله ان قنصل فرنسا بها توسط في اصلاح الحال الرابع زعمه ان قنصل الانكليز اوعز الى والي رودس المحترم في الحضور الى مكان كذا الخامس انه ذكر في موضع آخر ان دولتي فرنسا والروسية قد اتفقتا على النظر في اصلاح احوال النصارى في المشرق ونفت هذه الاخبار بحجج قوية بزعمها وهي في الواقع اوهن من بيت العنكبوت وادعت ان برجيس بريس افتعلها واكثرت من الاساءة في القول والشتم وغير ذلك فنقول اولا ان هذه الامور المذكورة كما يراها جميع القراء ليس فيها تنديد على الدولة العلية ولا الاساءة اليها من برجيس بريس وانما هي مجرد اخبار بحوادث وقعت وبرجيس لم يفتعلها ويتعمد بها الاساءة كما زعمت بل جميع صحف اروبا تلهج بها منها صحيفة بريس المسماة بالبتري التي صرحت الجوائب بانها يعنيها خير المملكة العثمانية والجوائب نفسها معترفة بان قناصل دول اروبا في بلغراد نعوا على عامل القلعة فعله وهم الذين قالوا في صك اقامة الحجة عليه انه امر باطلاق المدافع على المدينة دون ان ينذر اهلها ونحن حكينا قولهم كما اشاعته صحف الاخبار من غير زيادة ولا نقص وكذلك الحوادث الاربعة الباقية لم يفتعلها برجيس بل جميع الصحف اعلنت بها وفيما يتعلق بعامل حلب لم ينسب الضرر والفساد اليه بل نسب اليه الصلاح وانما نسب ذلك الى بعض الاجنبيين والعامل المذكور يساعدهم في مرامهم واذا طرد اهل الجبل الاسود الجيوش العثمانية وقتلوا منها. فذلك ليس بقدح في السلطان لان الحرب سجال يوم عليك ويوم لك وان برجيس حكى سابقا ما قتل النمسة من جيوش افرنسة في حرب ايطاليا وحكى مدافعة اهل المكسيك الجيوش الافرنسية فهذا دليل على انه لا يحكي الا ما وقع على وجه الحق وان الرائد التونسي قال في العدد السادس ان عمر باشا هجم في خمسين الفا على معاقل كوتري من بلاد الجبل الاسود وان الامير ميركو ختن الامير نقولا صاحب الجبل المذكور صادفه بقوم غفير من الاهلين والزمه الرجوع الى وراء وان هذه الواقعة هيجت الاهلين وحملتهم على ان يتحالفوا تحالفا جديدا بان لا يلقوا السلاح قبل ان يستخلصوا بلادهم بالتمام فهل ذكر هذا الرائد اساءة لدولة السلطان لا وانما اخبر بما وقع وايضا برجيس في اعداده الاخيرة ذكر انتصار العساكر العثمانية على اهل الجبل في عدة اماكن وكلما ذكر السلطان المعظم نوه باسمه ولو كان برجيس يريد الاساءة الى دولة السلطان لما نشر ذكر العيد والمشاهد التي وقعت هذه المدة الفارطة ليوم ارتقائه على سرير الملك ولما اشاع تفقد قبولي افندي نائب الدولة العثمانية في الشام المدارس والبيمارستانات وخانات العساكر في بيروت وتوجهه الى دمشق ليبني حارة النصارى التي هدمها المسلمون زمن الثورة ولما ذكر ابطال السفاتج المالية ودفع صرفها لاربابها الذي استعظمته الجوائب وعدته

من اكبر مصالح الرعايا ولما اشاع منشور جناب فواد باشا حين ولي وزيرا اكبر الى جميع عمال الدولة في سائر البلاد يامرهم فيه بحسن التدبير والعدل والرفق بالرعايا والاعتناء الفلاحة وغيرها من المصالح العامة فبان من هذا ان الجوائب ظالمة ومتعدية على البرجيس والذي حملها على ما ذكر شدة حسدها والدليل على ذلك انها صدرت اعتراضها بهذا الكلام قد وجدنا في برجيس بريس في العدد الثمانين منه مقالة فيها ان جميع العلماء الاعلام والوزراء الكرام والقضاة والمفتين والاحبار والاساقفة والقسيسين قد اتفقوا على حسن منزعه واتضاح مهيعه وصدعه بالحق ولهجه بالصدق الخ فتعجبنا من ذلك غاية العجب انتهى فمن تامل في كلامها هذا فلا يشك في حسدها وقولها ان جميع العلماء الخ مجرد افتراء وبهتان لم يقله برجيس وانما قال مع كثرة من رغب فيه من اهل البلاد الخ فمنهم العلماء الاعلام الخ وكلهم متفقون على حسن منزعه اي كل الراغبين الذين منهم العلماء والوزراء الخ لا جميع العلماء والوزراء كما كذبت الجوائب في نقلها هذا وان بعض الناس كتبوا سابقا الى بعض دول اوروبا يشكون البرجيس ويقولون انه ساع في مصالح دولة السلطان وهي تنفق عليه الدراهم وغير ذلك من الهذيان وبرجيس راسخ القدم لا يستفزه شي من هذه الوساوس الشيطانية المتناقضة ولا ينحرف عن جادة الحق الواضحة ولا يزال ساعيا في خير جميع الامم وارشادهم لمصالحهم ويحمد الله على ان صار له حساد لانه لا يحسد الا اهل الفضل ولنتكلم الان مع الجوائب على امور تتعلق بالعربية قد اعترضت علينا في حرف وجدته زائدا في المفتيون وعلى كتابتنا اصطرك عوض استروق والجواب عن الاول ان زيادة حرف او نقصه او ابداله بغيره او زيادة كلمة مما يقع في المطبعة عند تركيب الحروف ويغفل عنه المصحح لا يسلم منه احد ولا يعترض به الا اعمى البصيرة المعنت الزائغ عن طريق اهل النظر والجواب عن الثاني ان هذه كلمة اعجمية ولم نر من تكلم عليها في كتب العربية فاذا كتبنا حروفها كما يتلفظ بها اهلها فلا حرج علينا ولا يجب علينا ان نتبع فيها اهل اللغة التركية في كتابتها بالقاف عوض الكاف لانه لا يوجد في لغة اهلها ولا زيادة الواو بعد الراء لانه حرف مد واهلها لايتلفظون به فلا نتبع فيه الترك كما لا نتبعهم في كتابة بريس والتلفظ بها باريس لان اهلها يفتحون الباء فقط دون اشباع ومد فلا نرى لنا ادنى خطا في الرسم واما في الجوائب فالخطا الكثير واللحن الشنيع فتجد فيها خمسمائة وسبعمائة ونحو ذلك والصواب خمس مائة وسبع مائة وتقول صاحب السياكل اسم صحيفة في بريس والصواب السيسيكل كما يتلفظ به اهله وتكتب الباتري والصواب البتري وهو اسم صحيفة ايضا في بريس وتكتب نابولي والصواب نابلي دون واو كما يتلفظ به اهله او نابل كما في تاريخ ابن خلدون وغيره وتكتب بالرمو اسم مدينة في صقلية والصواب بلرم كما في كتب التواريخ والجغرافيا التي سارت بها الركبان وانتشرت في جميع البلاد وهذا دليل على قصور الجوائب وعدم معرفتها بالتاريخ لان المدينة كانت في ايدي العرب سابقا وكذلك تكتب جينوي والذي في التواريخ والجغرافيا جنوة بكسر الجيم كما يتلفظ به اهلها وتكتب شهر اغوسط والصواب كما في كتب جميع الادباء وغيرهم اغشت فان قالت اللفظ ليس بعربي وانا راعيت فيه تلفظ الروم اهله فنقول لها ونحن كذلك راعينا تلفظ اهل الجبل باصطرك ولم نخالف فيه احدا من العلماء وانت خالفتهم كلهم وتكتب يوم الثلثا والصواب الثلاثاء وتكتب السيد محمد ابن صالح والصحيح السيد محمد بن صالح ومن لحنها الفاحش قولها وثمنها في اسلامبول في العام مائة وخمسون قرشا والصواب خمسون ومائة قرش وتقول فاطالم ستمائة وسبعة وخمسين كيسا والصواب سبعة وخمسين وستمائة كيس وتعبر دائما عن الدولة بالحكومة وهي لا اصل لها في العربية لهذا المعنى ولا وجود لها في كلام الادباء وانما هي من لحن عامة بلاد المشرق وتحريفهم وتقول ارسل في الحال خبرا والصواب ارسل في الحال بالخبر وتقول بان يتوجه على قبيلة بني مازن والصواب الذي يقتضيه سياق كلامها بان يتوجه الى قبيلة بني مازن وتقول عيلة والصواب بيت او اهل بيت واما عيال الرجل فهم الذين يقوتهم وينفق عليهم ولا يقال لهم عيلة وتقول ومصاريفه على طرف الدولة العلية والصواب ونفقاته على الدولة العلية وطرف هذا اخذه الترك من العربية وزادوه في كلامهم بلا معنى او بمعنى الجهة فيقولون مثلا بلغتني رسالة من طرف الوزير وغير ذلك مما لا اصل له في العربية والجوائب تستعمله دائما في عباراتها فمنها من طرف الدولة المشار اليها فمسخت اللغة وتقول دائما البوسطة ومليون والصواب البريد والف الف فاذا وجد اللفظ الموضوع للمعنى في العربية فلم نعدل عنه ونستعمل الكلمة الاعجمية فما ذلك الا من جهل الجوائب بالعربية والفنون وعلم الحساب لانه في جميع كتب الحساب يعبرون عن المليون الذي في لغة الروم بالف الف وعن الميليار بالف الف الف وهكذا الى غير النهاية وهذه الامور التي ذكرناها يعلمها من له اقل مسكة بالعربية حتى اقل المبتدئين من التلامذة هذا مع الالفاظ المتعقدة والاغراض الغير المتوقدة ولولا ضيق المجال لاريناك من لحنها وقصورها وخطلها ما يقضى فيه العجب وانما اجبنا وذكرنا هذا مع ان المراء مذموم مدحور والاعراض عن الجاهلين محمود مشكور لئلا ينسبنا الى القصور والمين من لا يميز الغث من السمين ومن سخف الجوائب مسخ الحقائق وتعظيم الاشياء الحقيرة وتصغير الكبيرة فتمدح الدولة باقل الاشياء مما هو في معرض الذم كمدح السيف بانه امضى من العصا فقد عظم عندها دفع الدولة ارزاق عمالها وولاتها ونوهت بشانه وسكتت عن الامور المهمة التي بها خيرات الرعايا ومصالح المملكة وبرجيس لا يغفل عن ذلك فايهما المحسن وايهما المسي ولو كنا اعداء للدولة العلية كما زعمت لهناناها بهذا المنشئ عندها الذي مدحه اياها يئول الى الذم *

التجارة في ١٩ من تشرين الاول (اكتوبر) والاسبوع الذي قبله

الصوف   في مرسيلية سوقه نافقة ولا سيما صوف فارس فانه كثير الطلب فبيع منه ٧٥٠ جوالق ثمن الخمسين كيلو من ١٠٧ ١/٢ الى ١١٠ فرنك ومن صوف بغداد المغسول ١٦٥ جوالق ثمن الكيلو الواحد ٣ فرنكات ٧٥ سنتيما ومن صوف سلانيك ١٥٠ جوالق ثمن الخمسين كيلو من ١١٥ الى ١٢٠ ومخازن الصوف لا تكفي لطلبه وحمله الى البلاد الاجنبية ومن الصوف الذي وصل ٤٥٠ جوالق من بيروت ٣١٢ ومن بلاد اخرى في الشام ومن او ديسة ٤١٨ جوالق *

القطن   في مرسيلية سوقه كاسدة لم يبع في كل الاسبوع الا نحو مائة جوالق من قطن الشام ثمن الخمسين كيلو من ١٥٥ الى ١٦٠ وكذلك في البلاد الاخرى سوقه كاسدة *

الحرير   في مرسيلية سوقه نافقة لكنه قليل لقلة وروده بيع نحو ٣٠ جوالقا من حرير الشام ثمن الكيلو من ٧٠ الى ٧٨ وبيع من حرير فارس ٢٠ رزمة ثمن الكيلو ٢٧ فرنكا باسقاط ١ في ١٠٠ مع ١٥ رزمة من اصناف عديدة باثمان مختلفة مع ١٥ جوالق من حرير سكيم ثمنه ٤١ فرنكا وبيع غير ذلك *

الشرانق   في مرسيلية بيع من شرانق اسميت ١٥٠٠ كيلو ثمن الكيلو ٢٣ فرنكا ومن شرانق الشام ١٥٠٠ كيلو ثمنه ٢٠ فرنكا ومن شرانق بروسة ٥٠٠ كيلو ثمنه ١٩ ومن شرانق سلانيك ٥٠٠ ثمنه ١٦ فرنكا ٧٥ سنتيما وغير ذلك *

الكشنيلية   في مرسيلية بيع منها نحو ٥٠٠ جوالق ثمن الكيلو من الاشهب ٥ فرنكات ٢٥ سنتيما وثمن الاسود ٨ فرنكات *

حب البن   في مرسيلية سوقه نافقة بيع ٤٠٠ عدل من بن اليمن المختار ثمن الخمسين كيلو ١١٧ ١/٢ وثمن الاصناف الاخرى التي اتت من بلاد عديدة من ٨٢ الى ٩٠ *

الكاكاو   في مرسيلية انحط ثمنه وهو ٥٥ للخمسين كيلو *

الصمغ العربي   في مرسيلية ثمن الخمسين كيلو من الصنف الاجود منه من ١١٥ الى ١١٧ وثمن الذي احط منه من ١٠٨ الى ١١٣ *

السكر الغير المصفى   في مرسيلية سوق الاتي من جزر انتيل كاسدة واثمان سكر البلاد المختلفة من ٣٠ فرنكا الى ٣٤ *

السكر المصفى القوالب   في مرسيلية بيع منه نحو ١٠٠٠٠٠ كيلو ثمنه من ٣٩ ١/٢ الى ٤٤ *

زيت الزيتون للمشاغل   في مرسيلية سوقه كاسدة ثمن الهكتوليتر من زيت الجزائر وتونس من ١٢٠ الى ١٢١ *

زيت الزيتون للاكل   في مرسيلية هو قليل الوجود ثمن مائة الكيلو من ١٩٠ الى ١٩٣ وثمن زيت سمسم الشام الاجود ١٢٨ فرنك ٨ سنتيمات *

السمسم   في مرسيلية ثمن القنطار من ٥٦ الى ٥٦ ١/٢ *

الصابون   في مرسيلية سوقه بقيت كما كانت ثمن مائة الكيلو من الصنف الاول منه ٨١ ١/٢ والمتوسط ٨٠ ١/٢ والثالث ٧٩ ١/٢ *

القمح   في مرسيلية سوقه كاسدة جدا ويوجد الكثير منه ثمن الهكتوليتر من ٢٦ فرنكا ٧٥ سنتيما الى ٣٠ ١/٢ بحسب اصنافه *

PILULES DE BLANCARD توجد حبوب قد اشتهر نفعها لامراض الخنازير والسراطين والغدد والسلع ونحوها ولاصلاح المزاج وتقويته وشهد بنفعها مجلس اطباء بريس واباح استعمالها في العلاج مجلس شورى الطب في سين بطرسبورك وجربت خواصها المفيدة في مارستانات افرنسة والباجيك والبلاد التركية وغيرها وشكر فعلها في العرض العام الذي وقع في نويورك قاعدة شمالي امريكة سنة ١٧٥٣ والعرض العام المتقدم الذي وقع في بريس سنة ١٨٥٥ وبالجملة فانها يعالج بها الامراض المتقدمة في غالب البلاد وهي دقيقة جدا لا طعم لها ولا تفتر اعضاء الهضم ويتناول منها في اليوم من اثنتين الى اربع تباع عند مستنبطها بلانكار الصيدلاني في زقاق بونابارت ببريس عدد ٤٠ M. Blancard, pharmacien, rue Bonaparte, 40, Paris. وعند الصيادلة في غالب البلاد *

MONT-CARMEL (LIQUEUR), dépôt rue Vantadour, 6, Paris شراب يتناول في اي وقت كان من اليوم يقوي المعدة ويذهب باوجاعها ويعين على الهضم وعلى شهوة الاكل ويخصب البدن ويجدد بنيته وينشطه للشبان وللشيوخ لذيذ الطعم لا تمجه النفس قالوا اذا مزج به القهوة او الشاي صارت لهما رائحة عطرة وطعم جيد استنبطه الحكيم فيفر docteur Faivre احد اعضاء مجلس علماء الطب في بريس جزي عليه في العرض العام وفي شركة العلوم بافرنسة وهو نوعان حلو ثمن الليتر اي القنينة الكبيرة منه ٦ فرنكات ونصفها ٣ ١/٢ وحريف ثمن قنينته ٨ فرنكات ونصفها ٤ ١/٢ يباع في بريس بزقاق فنتادور عدد ٦ *

BANDAGE ÉLECTRO MÉDICAL محزم كهربي طبي يبرى من الفتق ونزول البطن برءا تاما ومعه شرح كيفية العمل به ثمن الواحد الذي يستعمل في جهة فقط ٢٥ فرنكا وثمن ضعفه للجهتين ٦٠ فرنكا يباع في بريس عند مخترعيه الاخوين الطبيبين ماري بزقاق دلاربر سيك عدد ٤٤ MM. Marie frères, médecins-inventeurs, rue de l'Arbre-Sec, 44, Paris.

Sirop de digitale de Labelonye, pharmacien, rue Bourbon-Villeneuve, 19, Paris. شراب استنبطه لابيلوني الصيدلاني من الصنف الاول من علماء الطب ببريس يعالج به كبار اطباء افرنسة منذ اكثر من ٢٠ سنة وراوا عظيم نفعه للاستسقاء العام والخاص ببعض الاعضاء ولغالب امراض الصدر والحنجرة وقصبة الرئة ومجاريها واوجاعها وشهد غالب الاطباء المذكورين بانه يسكن عن عجل خفقان القلب الاشد وبانه اذ اعولج به الاستسقاء في ابتدائه ذهب في اسرع مدة وينفع ايضا لذات الرئة واوجاعها وللربو وعسر التنفس والسعال والسعال الكلبي والنزلات وامراض مجاري الرئة كل قنينة منه يحيط بصمامها كاغذ ازرق مختوم بختم الصيدلاني المذكور وعليه علامته المكان العام الذي يباع فيه في بريس بزقاق بوربون فيل نوف عدد ١٩ ويباع في الجزائر عند د يفيني وفي سكيكدة عند نيلي وفي القسطنطينية عند د لاسودة واوتوني وكاليا وفي ازمير عند كويديجي وفي الاسكندرية عند يلاموري وعند الطبيب بروفين وفي مصر عند اندري جوانو فيك وفي جميع البلاد عند اشهر الصيادلة *

DRAGÉES de GELIS et CONTÉ, pharmacie Labélonye, r. Bourbon-Villeneuve, 19, Paris. حبوب جيليس وكونتي شهد بنفعها العظيم مجلس علماء الطب ببريس بعد التجارب العديدة وبانها احسن الادوية التي يدخل في تركيبها الحديد يعالج بها اكابر الاطباء منذ عشرين سنة وكتبوا لمجلس الطب المذكور ثبوت نفعها عندهم تنفع خصوصا لقروح المثانة وسيلان المواد من الذكر والرحم ولتقوية المزاج الضعيف ولتسهيل الحيض وادراره ونحو ذلك تباع في حقق مربعة عليها بطائق فيها اسم الحبوب يحيط بها كاغذ احمر عليه علامة بائعها لابيلوني في المكان العام الذي بزقاق بوربون فيل نوف عدد ١٩ في بريس وتباع في الجزائر عند ديفيني وفي سكيكدة عند نيلي وفي القسطنطينية عند دلاسودة واوتوني وكاليا وفي ازمير عند كوديجي وفي الاسكندرية عند بيلاموري والطبيب بروفين وفي مصر عند اندري جوانو فيك وعند اشهر الصيادلة في كل الاصار *

GRANULES d'hydrocotyle-asiatica de J. LÉPINE, à la pharmacie Labélonye, rue Bourbon-Villeneuve, 19, Paris. حبوب للحكيم ليبين قد جربت في الهند وفي افرنسة وتكلم مجلس اطباء بريس على ان هذا الدواء الحديث هو احسن ادوية الامراض الجلدية حتى الاشد خطرا منها كالجذام والبرص والقوبا والحب الافرنجي وجميع الامراض الناشئة عن فساد الدم وينفع ايضا لداء المفاصل القديم المكان العام الذي تباع فيه بزقاق بوربون فيل نوف عدد ١٩ في بريس وتباع في الجزائر عند ديفيني وفي القسطنطينية عند د لاسودة واوتوني وفي ازمير عند كويديجي وفي الاسكندرية عند الحكيم بروفين وبيلاموري وفي مصر عند اندري جوانو فيك وعند اشهر الصيادلة في جميع المدن *

SEL DE PENNÈS pour bains hygiéniques, résolutifs et stimulants. ملح للاستحمام اخترعه الحكيم بني اذا حل قمقم منه في ابزن مملو بالماء الحار واستحم فيه ازال تعب البدن بتسهيله حركات المفاصل والعضل وقوى جميع الاعضاء بتنظيمه وظائفها وطهر الدم بترشيحه فضلات البدن الطبيعية ولين الجلد وطيب رائحته شهد بذلك كثير من الاطباء بعد كثرة التجارب ثمن القمقم منه ومعه شرح كيفية استعماله لبريس فرنك وللبلاد الاجنبية من فرنك ونصف الى فرنكين ونصف بحسب قربها وبعدها واجر حمله يباع في بريس عند مستنبطه الصيدلاني بني بزقاق لاسوربون عدد ٤

M. PENNÈS, rue de la Sorbonne, nº 4, Paris.

Le Directeur-Gérant : F. BOURGADE.

658 — Paris — Imprimerie orientale de H. CARION, 64, rue Bonaparte.